大正三年四月十六日（木曜日）
第二千七十二號
Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Vol. 8 No. 2072 Thursday April 16 1914

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗五拾仙
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

昨今の不景氣は實に驚くより外は御座いません弊店も只今の値段より何品ふて壹割以上割引の安價を以つて販賣致しますから何卒御贔負に願ひます尚ほ時計の修繕は叮嚀迅速且つ廉價を以つて勉強致しますのが弊店の特色です

天氣豫報

本日正午の寒暖計 五十五度
（1）
明午前五時迄豫報 曇天風

▲本日着電▼

東洋電報

◎大隈內閣親任式（東京）

大隈內閣の親任式は愈々昨日宮中に於て擧行されたり（紀者曰、閣員顏觸は本紙昨日所載記事の如くなるに就き省略す尙ほ右顏觸にて親任式ありし旨の公報も本日領事館に到達し本社特電も同樣到達せり

合衆國電報

◎謝罪禮砲竟に發射さるべし（華府）

ウエルタはタンピコに於ける米國水兵逮捕事件に關し謝罪として米國旗に禮砲を發すべき事をワーシヨウネツシー氏も約したり但し附隨する唯一の條件は米艦亦答砲を發射すべしと云ふに在り

◎十日祭と殯宮祭

來る二十日青山御所に擬ふ於て御十日祭の御舉行あるべく殯宮御造營後移御御祭並びに殯宮祭御舉行あるやに漏れ承はる

◎米墨時局現勢

—ウエルタ上院に附議す—

米國の要求なる謝罪禮砲の件に關し昨日墨國大統領ウエルタは之を上院委員會に附議したるも何等の回答昨日中には華府當局に到達せず合衆國の權利と威嚴とに背ける繰返しての過激に對し相當の期間中に米國旗に向ひ禮砲を發射するに非ざれば重大なる結果を齎すべしとの最後の警告は合衆國よりウエルタに與へられありて此警告は太西洋艦隊の墨國海岸出動てう一事ふ依つて更ふ活動を示せるあり併もウエルタは艦隊出動の件をヲーシヨウネツシー氏より通告されしときタンピコに於ける米國水兵逮捕事件は海牙の仲裁々判に附するを至當とする問題なりと主張し尙は之が調査の爲に委員を選定すべき旨を聲明する所ありしが一方維遜氏はヲ氏を通してウエルタふ對し遲滯と遁辭とを圖るの時期は已ふ過ぎたりと通告し猶米國政府は最早逡巡する所なかるべしと聲明し又華府當路等も國旗侮辱の問題は仲裁々判に附すべき性質の物に非ずと斷じ居りて墨都より華府に到達したる總ての情報を綜合すればウエルタは合衆國が頗る眞面目なることを信せず單に威嚇を試み居るものと思惟したるが如くヴエラ、クルス及び其他の地點にて排米的示威行動さへ企てらるゝあり併も米國側の決意は非常に鞏固にして國會議員等は當初は國會の合意なく共に一齊に贊同し居り斯くて米國は他盜も政策の敢行に邁進せんとし期せるが艦隊の墨國海岸到着までには數日を要すればウエルタは此間題解決の慮心に優に裕はあり尙ほ列國は米國の動に就て夫々華府より通告に接し居れりと報せらる

◎總督御來遊說

加奈陀總督コンノート公殿下には來る八月當州へ向け短期の御來遊あるべき旨州首相ヴクブライド氏は發表したるが州首相はヴイクトリアの議事堂內なる新コンノート公殿下の御座所に殿下の御臨幸を仰ぐべく一週間の餘裕はあり尙ほ列國は米國今次の行動に就て夫々華府より通告に接し居れりと報せらる

◎練習艦隊發航期

淺間及び吾妻の二艦より成る練習艦隊は百八十名の少尉候補生及び將校水兵合計一千五百を乘せて四月二十日橫須賀を出發し五月三十一日より六月五日までサンピドロに碇泊し六月七日より同十五日まで桑港に碇泊すべし

◎大養氏起たざらん

大隈內閣の閣員の顏觸は本社特電の報ずる處の如く已ふ親任式を擧げたるも唯だ隈伯の內務大臣兼任に付ては何れにしても早晩何人か入閣すべしと豫想せられ恐らくは犬養毅氏ならんと推測せられつゝあれども近電に依つて見るふ同氏は同志會頭和たる加藤大浦武富大石等と意見ふ合せざるものあり加

◎當州首相の歸西

……談片移民問題ふ及ぶ……

曩に東上したる當州首相マクブライド氏はヲタワを初め紐育其他米加東都數ケ所の都市を歷訪し前後約四週間の日子を費して昨日ヴイクトリアに歸着せるが氏はヲタワ滯在中ボーデン氏を初め閣員多數とピー、シー州の開發に關して談合する所あり更ふ州の鐵道界に就ては サー、トーマス、シヨウネツシー、サー、ウイリアム、マツケンヂー及びサー、ドナルド、マンの諸氏ふ會見したる由にして昨日訪客に對し印度人保留地、鐵道界等に關し語る所あり移民問題に言及して予は『ヲタワに在りしとき之に關し首相ボーデン氏と談合し席上ローチ博士を初めピー、シー州選出代議士も見へしが問題は精細に渉りて討議され加奈陀政府當局も西部の利益保護の爲には飽迄盡力せん決心ありボーデン氏も氏自身がピー、シー州にとりて又加奈陀全體にとりて亞細亞人問題の干繫する所に關し如何なる所感を有するやに就き決して誤解の無からんことを臭々も希望し居たりピー、シー州を經て加奈陀へ工匠及び一般勞働者の入國する事を禁止する樞密院令の有效期限が更に六ケ月延期され事は一般の承認を得たる所にして協議に際してもボーデン氏は全形勢を熱心に考量したるが予は飽迄も東洋人移民に對する當州の態度を明示せるが此は自家防衛の問題にして吾等は他が享有すると同樣の防護を得ざる可らずと信ずるなり』云々と言明したりとなり

◎康有爲陳言

支那白狼團匪の未だ掃蕩を期せざるを機として各所に亂黨の蜂起を見極力支那政府に在りては之が殲滅を劃しつゝありと雖ども常に亂匪の擡起を防ぐ能はず良民を掠かし何時猖獗を極むるや圖る能はざる一方支那政府は今や財政の危機に瀕し軍隊出動の爲に國庫を要したる金額莫大なるものあり現時ふありても往々支那軍隊の機敏ならざる所以のものは之が爲に因ると傳へらるゝあるに在野の勢力家たる康有爲は廣州に在りて亂黨に一臂の力を借し現政府顚覆の意志を有せりとの說流傳せられ支那國務院側にありても康の身邊に付き注意を拂ふ事ふ怠りなかりしを知れる同氏は大總統袁世凱に書を到して決して斯かるべき策劃を爲せし事なく余に於て迷惑一方ならざりし旨を記して陳言する處ありしといふ

大隈內閣に農商務大臣大浦兼武子

◎豫審廷の活況

△コン犯罪の白狀を取消す

△ミラードの審問頗る精細ペンドリル街の住宅にてミセス、チャーレス、ミラードを殺害したりとの罪狀にて收監され居る支那人ボーイのヂヤック、コンに關する豫審は愈々今朝判事ショウ氏の擔當にて警察署に於て開廷、例に依り聽衆は各階級を網羅し殊にウエスト、エンドの婦人連多數なりしは注目を惹きコンは二名の警官に導かれて入廷し署長マクレナン探偵チスデール、イリス兩氏等コンの後方に立ち左方には被告辯護士エー、ヘンダーソン着席、其後方ふは州警察署長スミス氏嚴かに居並び聽衆中には市會役員等も多數に見受けたり

△ミラードの審問 第一に呼出されしは被害者の良人なるシー切符代理人ミラード氏にして陳述せる所は檢死裁判に於けると大差なかりしが大要はシー、ピー嵐船マクラ號に所用ありてヴイクトリアに赴き四月一日夜歸晩せるに妻在宅せず然れ共屢々市中の親戚を訪問するを常としたれば格別怪しまず其儘常の如く寢ふ就きたるに翌朝食事に就きしときコンは

△出勤 陳述せる所は檢死裁判に於けると大差なかりしが大要はシー、ピー嵐船マクラ號に所用ありてヴイクトリアに赴き四月一日夜歸晩せるに妻在宅せず然れ共屢々市中の親戚を訪問するを常としたれば格別怪しまず其儘常の如く寢ふ就きたるに翌朝食事に就きしときコンは

◎州首相の弔意

火曜日加州コロナド、ビーチにて客死したるシー、ピー副總裁サー、ウイリアム、ホワイトに對し當州首相マクブライド氏は昨日弔意を發表しピー、シー州は之が爲に親友を失ひたるものにして過去十六年間予が知を辱ふしたるは眞に光榮とせざる能はず氏は單に鐵道事業のみならず一般社會的開發の爲に盡力したる所尠からず云々とて其逝去を悼みたり

◎服部氏建碑は一万弗

故服部綱雄氏の建碑資金は一般在留同胞より之を募集する事ふ決し三氏に委囑する事等を議決したり午後十一時過散會したり尙本夜六時より山科亭ふ於て役員一同維持會員募集總勢會を催ほすべしと

◎野球グラウンド抽籤 晩香坡ア

昨日エーリル、フールに掛らざりしかと聞ひなどしたる事を逃べ又殺害事件二週間前に盜難ありしこと寶石多數を失ひコン亦五十仙を失へりと語れること、コンは盜難の當日物乞に來りし男を怪しと告げ居たること等に及び次でファー、ヂヤケット、マツフ等幾多の品は廷內に置かれミラードは何れも妻の所持品なりし事を述べしが之等衣類の或物はミラード及び義弟ヲームスラツドが屋根裏にて發見したりし物なるを告げたり

△屋根裏の圖面

檢事ケネデー氏は屋根裏の圖面を提供し證人は衣類發見の場所を指摘し次にカーピング、ナイフは探偵に依て屋內にて發見されしこと、夫より椅子、アツキス等に及び更に階下の圖面も提供されたるが審問は本日中は續行さるべき模樣ふて特に本日は他の事件一切を處理せざる事とされたり

△コンの白狀否認

コンは嶷に警察次長マクレー氏等ふ對し自身が犯罪の當人なりと白狀したりしも昨夜實父が未決監に彼を訪問したりし際彼は決して下手人に非ざることを告白し唯だ警察當局の強制的態度を怖れて心にも無き陳述を爲したるなりと述べし由ふて併もマクレー氏は既に調査の方面より歸納するときはコンの他に兇人あるべくも非ず而して今に及んで否認を爲すとも裁判の進行上辯護の補足ふはならずと謂ひ居たり

◎日本人會役員會

日會定期役員會は昨夜八時三十分同會事務を出席せしめ之が抽籤に當らしむる諫なれば日本體育俱樂部よりも亦代表者を派せられたしとの旨公園課書記グブルユー、エチ、パッグス氏より體育俱樂部へ通告あり俱樂部よりは伊藤一男民出頭すべしとの事なるが尙ほ右抽籤の結果は二十二日の市會公園課會議ふ報告さるゝものなりと

◎日本軍の練習戰

當市體育俱樂部の晚市日本軍野球撰手は本日午後六時よりバウエル、グラウンドに於てシーモア、スクール本業生野球撰手と練習競技戰を催すべしと云ふ

◎第三回故國義捐金

東北薩南の災害に關し日本人會に送附し來りたる第三回救濟義捐金は新西院有志者扱の壹百四拾貳弗五拾仙（世話人鮫嶋、野崎、廣瀨、工藤、益田諸氏）を初めとしてフレザーミールの渡邊キヤンプ扱有志義捐金五拾四弗にして尙今後に於て送附し來るべき金額を合せて近き便船を以て故國當局ふ向け送金すべしと

◎ロシア號出帆

エンプレス、オブ、ロシア號は豫定の如く本日午前十一時當港を解纜して東洋に向け出帆せり同船にはシーピー西部貨物副課長クニガン氏夫妻及當市に商會を有せるジー、アール、グレッグ氏は生糸貿易ふ關し共に日本に向け出發したるがサルーン乘客約六十人にして積載貨物の重なるもの據錄三百噸及煙草六貨車及コンデンス、ミルク十一貨車其他なりと

◎四方田氏歸朝

本社記者四方田巢茂氏は本朝出帆のロシア號にて歸朝せり

本社東京特電

（桑港新世界社經由本日午後二時五十分本社着）

◎練習艦發航期

淺間及び吾妻の二艦より成る練習艦隊は百八十名の少尉候補生及び將校水兵合計一千五百を乘せて四月二十日橫須賀を出發し五月三十一日より六月五日までサンピドロに碇泊し六月七日より同十五日まで桑港に碇泊すべし

聚だより　三月廿四日

山本内閣瓦解の動機（二）

在京特派通信員　山本　礫波

是に於てか、松田、長谷場の二氏を失ふて驚愕を禁ずるに苦しみ居たる原敬氏の心は動きたり、彼は政友會二百四名以て天下に號令する△△△

講談

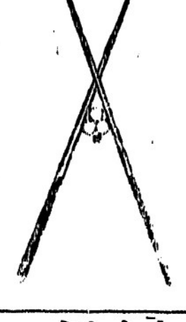
平井權八

（第二十）　神田　伯龍

商人『ハヽヽ、旦那詰らぬことを仰しやいますな、それは大体貴方が大間違ひでございますねヽ權八』『ハア何で間違ひだ　商人『イエあれは近江泥棒といふのではないのです、近江殿御ねえ伊勢は人間が正直ですから伊勢兒正直と彼れは云うのです、近江は殿御の好いのが澤山ある伊勢は正直者が澤山ありますから　權八『ムヽー成程然うすると何か汝も近江殿御の中だといふのか　商人『其の通りで　權八』それが何うも此方には受取られないのだ　商人『何でヽございます　權八』『何うも其の様な詰らぬ顔をして居てうれで汝が殿御とは大變な殿御もあるものだな　商人『旦那人は見掛けに依らないものです、貴方は私のことを其様に仰しやいますけれども、それは成程貴方は大層好い御嬶樣です處ら好い御嬶樣でもこの人間といふものは氣質ぉ因りまするな　權八『ホヅ　商人『私はね斯ういふサツ飽男でございますが、渡世が小間物屋渡世で女に愛敬を振り撒いて歩くのが私の稼業ところが丁度六十日ばかり以前でしたが仲間の者との付合で圓らず岡崎で女郎買ひを致しましたな、すると其の女郎が私の氣質に貴方心底から惚れ込みましてな　權八』ムヅー面白い男だな、汝が何か女に惚れられたといふのか　商人『左樣でございます、其の女郎が是非とも私の女房にして呉れいと斯う云ふのです、それが初會からですよ、ところがマアマア今度は初めて會つたことであるから此の後乾度來て夫れ〳〵手帳の上私の女房にして遣らうといつて約束を致しました、すると私の八幡の町名から名前を尋ねますから委しく云つて置きましたところが其の女郎の方から態々手紙を寄越して是非とも來て呉れいといふんですから、私は別段に用事がございませんけれども其更悦くはない女郎だと思ひまして、それからマア一寸今度私は小遣金を持つて岡崎まで態々參りましたので其の女郎の在る廓家の者ぉ其の女郎が餘程氣に入られて身請けをせらるゝといふのです、ところが其の方は何うして其の大藏の許へ行くのが厭なので是非とも私の女房になりたい貴方の女房にして下さらなければ此の世に生存へて居ても少しも樂しみがないから死んで了ふと斯ういふんでせう

●最新日本レコード着荷
南面レコード八十五仙より一弗七十五仙まで各種
バウエル街四六九半
電話ハイ　エル、エ、マレック
五三　柳澤元仁

南京料理
並にそば
パーテーは特別の御相談に應じ申可く電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八



バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

大馬の賣物
小ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

玩具類
並に
組茶器　御宮造花
及び
神佛器各種
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市ノーン街二二九
大河原商店
電話シーモア三八一一
「郵函」一七六四

手輕料理
並に
名し
メイン街二二八
ひさご
電話（シーモア三九九八）

和洋食料品
右の品々大勉強販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候
晩市西第二街一六一八
稻田商店
ベービュー二四六三

ギヤソリンエンジン据付及修繕自動車修繕其他機械類一切
自動車及ギヤソリンエンジン賣買
周旋並ぁ附圖品一切販賣
自動車を預ります
晩香坡市アレキサンダー街三六四
エヌ、エス、テー
機械工塲
電話シーモア二二七四
N. S. T. Machine Works

和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話二九七）
芦川助次郎

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函二二七五

各種ギヤソリン機械販賣
電氣工事請負
鍛冶業及機械修繕
ステブストン（便函一四）
瓦斯輪機械商會
小田茂三郎
深澤林太郎
鍛冶職　濱中春吉

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フニヤモント一八七

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれば萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し普通問合せに對しては郵稅及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フオトジョージ
O K 美術雜貨店
武田　長次郎
The O. K. Bazaar
South FortGeorge, B.C.

書籍類及雜誌一切
並に御子供衆用の玩具類一切
ヘスティング街二二五
タムソン　書籍店
The Thomson Stationery Co.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊店の特色
バウエル街三六〇
熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メソヂスト教會
日本人教師　駿田二三、尾家朋三
白人教師　ヘトレンデル、其他數名
今回膳椀一切優美の食器にて日本風弊店獨特の上等御料理七十五仙より三弗迄パーテの御注文に應ず御めしうどん　そば仕出し
○万
電話シーモア　四三九八

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

◉特別製スタンピング
▲キヤツプス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
コンツラクター
火藥用達會社
本店晩市リチヤード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーバン四六アール
The Contractors' Powder Supply Company

◉火藥
時計修繕
貴金屬寶石類

▲金緣細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一二三
電話シーモア八七三七
自宅　電話ハイランド一二六四

新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

シーピー鐵道働き
大募集
▲ヤング
▲セクション
▲ショップ
▲ボーター
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ベーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
日加用達株式會社
晩市バンクーバー街三三八番　電話シーモア八三九

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出
村田　造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

ローズ、パック牛乳
牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二二
篠未松
會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所
工塲ランスダウン街二〇

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏
バンドラ街角　電話一五〇一
日本美術雜貨
ガバーメント街一六二八
永野商會
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
大阪商船○株式會社
永野商店
取次販賣
濫船切符
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一二三一　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

玉突塲
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
廣瀨由松
電話六二七　郵函四三二

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七
郵函三三八七

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　シンキー

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フニヤモント二〇〇

御旅館相模屋
濱御殿 外濱車濱船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話二五五番

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

御てがる料理
並にめしうどん そば
バウエル街三一八
新山吹
電話シーモア一三四六

御手輕料理
並 めし すし
バウエル街二三五
プリンスルパート
日出旅館
電話五三九七
福

汽車、汽船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
今川商店
松金川今ま店
五四五番 電話ハイ二七五

ドライグッヅ
問屋
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、リプセット

▲いなりもし
▲おるま
▲そうに
きらく
バウエル街四二一(舊林家事)
電話 ハイランド一〇一八

確實廉價
◎貴金屬寶石類
◎時計並に附屬品
◎裝飾品一式
迅速叮嚀
◎時計修繕
◎金銀細工
晩市香港 バンクーバー街一一三八
萩原
電話シーモア六六九
時計店

晩市メーン街二二八
寫眞館
有門寫眞館
スタブストン市 ステーション隣り
同支店

手輕料理並うば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店

なんでもある店
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

西ハスティングス街三〇三
岡村寫眞館
肖像專門
電話シーモア一四八〇

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドヤークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St City Phone 340

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡 ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水すわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリユーブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街二七九
食料品部 江畑商店
同西第六街二六一
電話シーモア三八九五
フエアモント二〇七三

石碑、圍ひ石
等の據附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
チャンドラー
パターソン、エンド
Patterson & Chandler
(電話四六六三)

御手輕料理
そば
うどん ばう
其他
仕出し

晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
くつわ
電話シーモア 三八二七

▲御手輕料理
▲並にそば
バウエル街二五一
柳川めしや
電話 シーモア三二三三

鐵灸專門科目
▲僂麻質斯▲腦氣▲腦脊髓▲疝氣▲神經病▲急慢腸胃病▲腎臟病▲呼吸器疾患▲喘息▲痲病▲梅毒▲痔漏▲脫痔▲子宮病▲白帶下▲小便近き等に特効あり
並に眼科▲打目▲刺目▲諸病
晩市バウエル街三四六
廣瀨博

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八三)

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋雜貨食料品一切
小賣
右精々勉強販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ベーピ ユニ一二一
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉強にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

御飯うば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋流船流車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

和洋雜貨、絹布類 晩香坡市バウエル街四六九
字治銘茶及茶器
金銀細工、時計修繕
東京星製藥株式會社
賣藥特約店 電話ハイランド一五三
中村商店
◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主 酒井鶴之助
御用の節はハイランド四五二

營業品目
○鑵詰 ○銘茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○寶藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○綿布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

貸ルームス
夫婦者ふ最適當なルーム一ケ月四弗以下
▲今回かまぼこ製造を開始致し候に付多少に拘らず御注文被下度儘に奉願候尚御注文の節は直に御届け申上候
晩市バウエル二一六七
電話ハイ一五二〇
前川三之助

樽詰(正宗)
四斗二升入
貳斗一升入
壹斗入
瓶詰(正宗)
普通瓶四合一勺詰
機械口四合一勺詰
白德利六合詰
同上三合詰
ギヤロン入御好次第
加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
(電話ハイ二三二〇)

南京御料理
並にそば
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
主任 エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時ゟ午後二時迄
午後六時半ゟ同九時迄

雜貨商 バウエル街三三三
永松商會
電話シー三二六四

日本製 漁網 漁具
大阪商船船積切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商 是永壽吉
電話シー六四八(自宅ワ九三)(郵便一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交涉事件
例へば鐵道者くはソーミル
數千弗
特其の他此の種の對白人交涉の依頼み應ず
までの損害賠償金を請求するをしたる場合其の原因に依り
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街四二

バウエル街三九六
日加銀行 二階百十三號室
野尻醫院 電話シーモア三六一八

診察時間
●午前九時　至午後九時●
河邊齒科醫院
晩市バウエル街二一六 ライオンホテル一、二號室 電話シーモア八一三〇

内外科 耳鼻咽喉科
ドクトル 晩市バウエル街二六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三一四）
田中榮之丞

内科 小兒科
アレキサンダー街三三〇 長崎醫學專門學校、醫學士 電話 シーモア七六七三
守儀一郎

齒科
ナカゴ大學齒科醫學博士 バウエル街二五三、六號室 電話シーモア六八二
谷内兼松

バウエル街三九一 加奈太銀行隣 二階十九番室
醫 石原明之助 電話シーモア七一二二

内務省免許産婆
助產の御依賴ある應じ申候 バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
【電話シーモア七三〇五エル】

晩市バウエル街二三一 電話五二四 一五七一 地所 賣買
佐伯事務所 SAIKI & Co.
P.O. Box 157, Vancouver, B.C.

古物家具用品一切 新物雜貨 バウエル街一七〇
鎌田商店

メインRoad 九五八
室内清潔、室代低廉 リ、ー旅館

鮮魚並に青物 バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用料は御便利を計り御用邊可仕候

西村捨彌 元の
肴屋吉川 電話シーモア五四四一

内務省免許産婆
一般助產の需に應ず 晩香坡市バウエル街五六六 神戸屋商店內 電話ハイ三三七
田邊よし子

皇太后陛下御遺徳（五）

明治天皇陛下との御仲ひ―御眞情溢るゝ御敬愛

明治十一年、明治天皇陛下が北越に行幸ならせられた時、東京に御止まりあつた皇太后陛下が先帝陛下の御龍體を慕ひ參らせて、いかなる山か君は越ゆらむ初雁をまつとしもなく此秋は越路の空のながめもとゝ詠じさせ給ふた、この御歌を拜見し參らするに付ても、如何に皇太后陛下が先帝陛下を御敬愛遊ばされたかを推し奉つるふ難くはないのである。

日和まつ御舟の中や如何ならん 筏立ちわたる荒浪のうへに

この御歌は實て、先帝陛下が軍艦に御坐乘あつて奥、佐世保鎭守府へ行幸の御途すがら、海上風雨荒く、濟く、高く、優しくあらせらるゝ由を皇居に在して聞し召され、御心を痛めさせられたものである、まして先帝陛下が軍艦の上につけて、謹しんで拜聽遊ばさるゝ事であつた、斯かる美はしき御夫婦の間は、陛下には御敷物を徹せられ、恭やしく御兩手を疊の上につけて、御看護の任に當らせ玉ひ、崩御の後は、また渾ての御生涯を先帝の御追福に費やさせ給はんことを思し立ち玉ふたのも、洵に理りある御事と申上ぐる外はない。

明治四十五年七月十九日、先帝御不例の御沙汰が發せられた時より、同月三十日崩御あらせらるゝまで、陛下御繰嗣の御身を以て、晝夜を別ち玉はず、御枕邊に侍し奉つり、親しく藥餌を勸め參らせ或は團扇に風を送り奉つり、日夜神明に御祈誓あらせられて、只管に御回春を希き給うた、そして御一身を賭し、御一念を盡して驅命の御看護あらせ給うた御事は、當時全國の諸新聞紙に掲げられて、國民一般も皇太后陛下の御淑德の篤くましますのを、今更の如く仰ぎ奉つた次第であつた。

乃木將軍の遺墨 屑屋の手に落つ

乃木將軍の甥として軍神の血脈を傳へた名家玉木少佐の奥樣千代子の方はこの程何うした譯か少佐の怒に觸れて大阪の實家へ歸された何故か名流少佐の如き人が愛する夫人を歸したにはその裏に潜在した大きな理由がなくてはならぬ

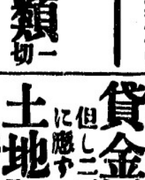
▲何故の離緣か 事件はかうである、東京野砲兵第一聯隊砲兵少佐玉木正之氏は最愛の千代子夫人を大阪の實家に歸し自分は千駄ケ谷原宿の邸を疊んで世田ケ谷字大師堂阪本常次郎方へ同居し一人の女中に萬端の世話をさせて居る世間ではこの不思議な出來事にあることか無いことかつまらない噂が夫人離別の原因らしく傳へられて來たこれより先き四ツ谷尾張町の古物商平山堂へ乃木將軍の筆になつた一幅ノ懸軸を賣りに來た男があつた一幅ノ懸軸を賣りに來た男がある同家では男の紙屑屋なので若しや怪しい僞物にはあるまいかと早速乃木家に關係の深い玉木家へ持ち込んで少佐の鑑定を乞ふた少佐は之れを一見するなり大に驚いたもその筆其軸は有名な將軍凱旋の七絶であつて紛ふ方なき將軍の眞筆而も自分の家に秘藏して居た寶物であつた

▲夫人の御歎負 少佐は自分の家の寶物を一体誰が持ち出して賣りに行つたかと尋ねて見ると千駄ケ谷町の屑物商平野丑太郎が持參したものと判つた屑屋の丑公といへば去年の二月ごろから玉木家に出入する男年の三十五よりは若く見ねて苦味の走つた好男子それが何ういふ譯か玉木夫人も知られ不用のた拂ひ物は常にこの丑公が申受けることになつて居た丑公は秤の目も正直にて安くないた直段に頂いて歸るものだから益々信用され果は近づく事の出來ない夫人から心易いた言葉をさへ戴いて笑ひ話を交へるやうになつた、少佐は早速同人を呼出して調べると丑太郎非常に恐れ入り實は此間奥樣からた拂下げになりました新聞の中にこんな物が交つて居りましたのでと申立てた

▲出入差止め 少佐は驚異憤怒の情抑へ難きものがあつたのをヂツと押し鎭めつゝ「こんな大切な物が出たのなら何故當家へ屆けて呉れぬその位の事は知つて居やうものを慾に眼が眩んでそれを賣りしやうとは以ての外」とあつてその場限り出入を差止められ丑公は悄然と立歸つた、その後憲兵隊の方でもこの事を探知して密に取調をなし屑屋丑公は毎日商賣も休んで自暴になり酒ばかり飲んで捨て鉢になつて來た、近所の人は丑公が玉木家へ出入するやうになつてから急に手元も裕になつたのに出入を止められては困るだらうと噂をして居る古新聞に紛れて軍神乃木將軍の遺墨が卑しい屑屋の手に落ちたのは奇怪な事でこれがため夫人を大阪に歸した玉木少佐は氣の毒である、千代子夫人は大阪高等女學校出身で父は某小學校長であるとか

廣告
△日本人唯一の洋食店、味は善く給仕は親切にして丁寧、特に日本人諸君を歡迎致します 新西院市三國商店の裏裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

和洋雜貨食料品一切
金物類 陶器類 一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
橫田權二郎 日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七番


▲南晩香坡で白人の爲に辱かしめを蒙つた女があるとか可哀想なものさ（同情生）

▲間抜けの絶頂といふべきは妻君に鳥渡冗談を言つてそれを本氣に受けられ亭主殿に云叫けられたので面目玉を潰ぶした先生があるアモさても（通信生）

△内外賣藥類 ▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
大正堂藥舗
フレザー藥店日本人部主任 公認米國藥劑師
水野久三郎

支那料理
●調度は凡て美麗 ●食堂は沿岸一也 ●コックは腕利き ●食器は凡て清潔而も價は至極廉
北京酒樓
ピクトリア市ガバーメント街 一六二〇 （電話五四〇〇）

紐育生命保險會社
本部代理店 傷病保護保險會社代書通辨飜譯事務 土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九 電話ハイ二一 郵函一〇九七
阿部孝之

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼ ▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尚目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

帝國商會代理店
蓄音機
金子爲一
晩市バウエル街三五八 エビスヤ旅館二、三號室 電話シーモア八六八八

レキス商會代理人 晩市西ペンダー街千百八番 シュート、エイ 醫師便局より西へ入五丁目左中程 電話シーモア五五五〇エル ドレスメーキング 婦人洋服仕立
折戸しげ 專門

折戸康次
貸金周旋
但し二百弗以上何程でも御相談に應ず
土地 ロット又は家屋付の土地及農園地等の交換物澤山 晩市メーン街一一二 電話シー二〇二四
濱垣事務所
T. Hamagaki. 112 Main St. Vancouver, B.C.

移轉廣告
內務省免許 **産婆** 東京帝國大學病院看病婦 東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二百五十九 クレッセントルーム二十四 電話 シーモア一六六八

果物、野菜卸小賣 バウエル街一六五
富永商店 電話シーモア六四〇〇

新流行靴
勞働用 御婦人 子供用靴

此外御注文に應じ御迅速且つ最も堅牢に可仕候 バウエル街四三三
三枝靴店

旅舘、下宿 アレキサンダー街四〇九 京柴漬
薩摩屋 電話 ハイ一七七七 大堀千代人

朝湯十仙
皆樣の御便利を計り朝湯に限り（午前九時より午後一時迄）十仙と致し御洗濯をも御取り次ぎ仕り候 間何卒倍舊御引立の程希上候 バウエル街二四五 スタンレーバス（藤原寫眞館の下）

絹物類各種
御婦人 御小供 **衆衣類及切地**
其他 **附屬品一切**
絹物類御賣致し可申候 バウエル街三八二
澁谷商店 電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

ガスリンエンジン
業 **自動車修繕**
其他各種「ミシン」の齒車の修繕 々大勉強を以て御用命に應ず 晩市バウエル街二七〇 電話ハイ二五九
岡田松太郎 工場 電話シーモア一〇八

ペンタ塗屋根直し キヤッシマン
晩市セムリンドライブ三一七 電話ハイ一五二〇
米山石次郎

▲スタイルのよい ▲切地を吟味せる ▲仕立の丁寧なる 洋服店は
田中屋洋服店 バンクーバー街五一七 電話シーモア二四八八 住宅 電話ハイ一三三四エル

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

ジョンピースラクソン ハツト
雜食料品貨 松宮商店
バウエル街二二三、二二九 （電話シーモア三五九七）

米國齒科醫學士 **中島正二** ●電話シーモア三二八三●
五色湯 十七日 午前十時 後九時 十八日 午前一時 後五時 十九日 午前一時 後五時 二十日 午前八時 後六時
●瀬戸內行 コモックス號火木土前九木前十 カウチャン號月水金曜午前九時 チャーマ號 每水、金曜午前九時 ●ユニオンベイ行 ローヤル號 每土曜午后十二時半五分
每日 午前十時 午后十一時 但し土曜午后十二時四十五分
四月十一日 四月廿八日

ストーブ 臺所道具 キャムプ用品
金物類 ペンキ グラスト
晩市パウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八七四六）

サカイネツト
コーホネツト
スプリングネツト
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲータ街一四四
代理人 テイト
（電話シーモア五五五）
製造元 クロフヲード エンド スチユアート
葬儀一切
弊社は取扱御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
ジヨージア街一〇四九 センクス エンド ハナ 葬儀社
（電話シーモア一四一五）
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

われすし 汁粉 雜炭 並 丼物類
今回日本郵便支局横笛「一ぶく亭」跡に開業致し前記たす、汁粉、雜煮、丼物類等專門に特別大勉强安値に御間進仕り候間何卒御引立の上縮々御光來の程願上候
晩市パウエル街二七〇 日本郵便支局横
いさみ
電話シー一五三八

大阪商船滊船ビクトリヤ出帆廣告
晩市パウエル街二三〇 關根金物店 （電話シーモア八七四六）
時計販賣 附屬品 修繕
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 阿部松之進商會
同 永野商會
ビクトリア
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
五月十二日午後
五月廿六日午後
四月廿八日午後
しあとる丸
めきしこ丸
かご丸
上記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
クトリヤ迄の滊船切符差上可申尚左記各店にて弊社切符無賃差上可
晩市にて切符御買求めの方にはビ
しかご丸

石炭販賣
（電話シーモア二三五八）パウエル街三〇〇 鹽田運送業
土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通關、代辯、商事取引仲立業
晩市パウエル街二二六七 白井事務所
（電話ハイランド一五二〇）
和洋雜貨 日本食料品 並にエッキスプレス
メーン街一一八半 辻商店
（電話シーモア四七一四）
貸ルーム 室内清潔
アレキサンダー街二四二 筑紫旅館 税田專次

新古金物店
ケツチン 山道具一切 其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命に應じます
パウエル街一三八 三好金物店
（電話シーモア一五八五）吉本、製手

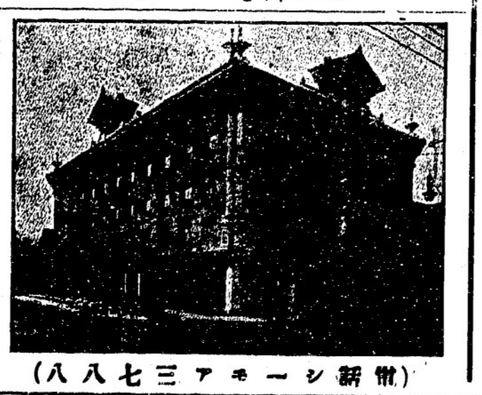
宿屋 室内清潔
和洋雜貨食料品 紀の國屋
晩香坡市東カドバ街一五一
（電話六八三）
アイスクリーム くだもの 菓子煙草
パウエル街三五六 大池 フルーツ店

木材三百万呎
伐採公許を經たるシーダ、ファー、ハイン等、場所はシーチエルトより海岸より一哩以内にして迅速なり
詳細はアーバビユタス街一九〇四、エチ、イー、ビー、フラスターへ照會ありたし
晩市キーフアー街七一一 パウエル街三六一 中塚幸次 安部照一
洋服プレス 洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
男女 パウエル街三〇一 河合時計店 河合潔
電話ハイ一六五〇 工場 シー一〇五六 事務所
晩市キーフアー街七一一 パウエル街三六一 中塚幸次 安部照一
時計販賣 附屬品 修繕
晩市 是永商會 同 安野商會 同 日加用達會社 同 阿部松之進 同 永野商會
ビクトリア

日本行ビクトリヤ出帆廣告
佐渡丸 四月二十一日午後
横濱丸 五月五日午後
阿波丸 五月十九日午後
日本郵船會社代理店 大北鐵道會社出張所 シアトル
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
晩香坡宿屋組合 日本人部一手取次
（電話シーモア二三二〇）
バンクーバー同社代理店 ヴイクトリア同社代理店
バンクーバー日本郵船會社
晩市パウエル街二〇五
シーピー滊船 ビーシー州沿岸
ビクトリア行 午前十時、午後二時（毎日）同十一時四十五分（毎日）
レヤートル行 午前十時午後十一時毎日
ユニオンベー バウエルリバー 毎土曜日午後十一時四十五分
ナヽイモ、コモクス、ユニオンベイ行 午前九時、（毎水曜、金曜日）
プリンスルパート、アラスカ行 四月廿一日 午後十一時
プリンスルパート、グランビーベイ 午後十一時（毎水曜日）
ナヽイモ行 午后三時（毎日）日曜を除く
ガルフ、アイランド方面 午前七時（毎火金曜日）
ユニオンベー行 午後十一時四十五分毎土曜
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西へステングス街四三四 シラー旅客代理店 ゼーモーオー

高等 南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎仕候間何卒隆盛御光來の程奉希上候
晩市パウエル街二三七 新北京
（電話シーモア五七七四）
いなり すし 丼に 御めし
パウエル街二四六 林家
電話シーモア二四五五
南京 料理 うどん そば 御料理
御手輕
パウエル街二三八 山科高
（電話二七七九）
壽し めし 天ぷら 御手輕料理
晩香坡パウエル街二三七 五色湯向側 旭家
（電話一九二一）
地所家屋賣買 金員貸借周旋 登記公証手續 保險業代理 商業 稅關手續 受託
晩香坡市パウエル街二四一 水原伊藤 事務所
（電話シーモア二三七八）
男女洋服調進
パウエル街三〇七 吉木洋服店
（電話シーモア八七三一）

太平洋瓶詰會社
日本酒 でんわシーモア二三三八
日本人部主任 土田嘉次郎 でんわシーモア七八二三
和洋雜貨 粉さんしょ 海老 老れほろ 酒の粕
晩市パウエル街三六四 清水商店
（電話シイモア三五六六）
諸化粧品幷に賣藥
パウエル街三四五 土田商店
（電話シーモア三三八 郵函一六六五）
勞働と土地
勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人
此の三條兼有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ！
加奈陀晩香坡市パウエル街三六六（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任 山田昌則


（電話シーモア三七八八）
晩市パウエル街三九六 日加銀行二階 ウォールド旅館
魚類一切 青物類 かまぼこ 鑵詰物 其他
電話五六六一 パウエル街二六二 田中六彌
日本人一名入用 自働車運轉及修繕の修得を欲する人
ハウ街六二二 レライアンス 自働車エキスチエンヂ

群鶴中ノ一鶴 日本酒 親玉 ハクツル
一手販賣 晩市ダンレーピー街一三一 東合資會社酒店
Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

燒ふ 並に 生ふ 製造 卸賣
うどん そば うめ 卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四 電話フエヤモント一四〇六 山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

日本歌入目覺時計二弗七十五仙で販賣 弊店
晩香坡 シーモア 電話八九四八 米滿時計店